

MICHI



Michi Q5

Transport DAC

Lecteur DAC

D/A-Wandler

Procesador Digital de Audio

Digitaal-analoogomzetter

Convertitore Digitale/Analogico

Digital-till-analog-omvandlare

ЦАП/транспорт дисков

Owner's Manual

Manuel de l'utilisateur

Bedienungsanleitung

Manual de Instrucciones

Gebruikershandleiding

Manuale di istruzioni

Instruktionsbok

Инструкция пользователя



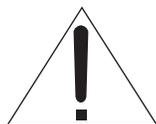
APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



This symbol is to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltages inside the product's enclosure that may constitute a risk of electric shock.

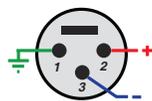


This symbol is to alert the user to important operating and maintenance (service) instructions in this manual and literature accompanying the product.



Tous les appareils Michi sont conçus en totale conformité avec les directives internationales concernant les restrictions d'utilisation de substances dangereuses (RoHS) pour l'environnement, dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que pour le recyclage des matériaux utilisés (WEEE, pour Waste Electrical and Electronic Equipment). Le symbole du conteneur à ordures barré par une croix indique la compatibilité avec ces directives, et le fait que les appareils peuvent être correctement recyclés ou traités dans le respect total de ces normes.

Assignation des connecteurs



Audio Symétrique (prise XLR 3 broches) :

Pin 1 : Masse/Terre

Pin 2 : Phase/+ve /Point chaud

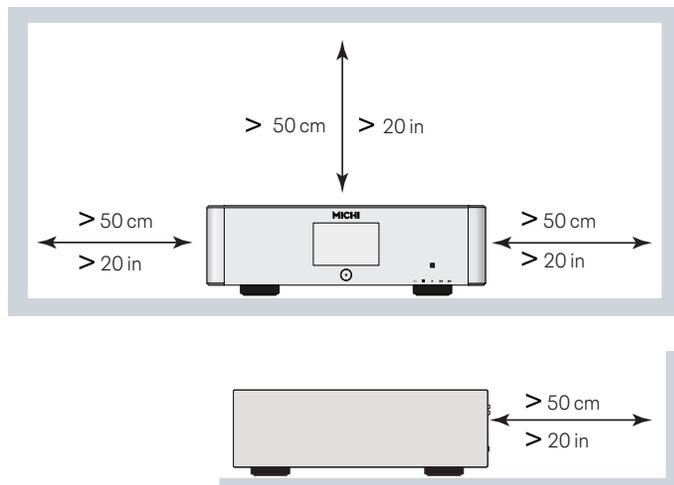
Pin 3 : Hors Phase /-ve / Point froid



Symbole AC, courant alternatif



Courant continu



INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LES APPAREILS LASER

1. APPAREIL LASER DE CLASSE 1

2. DANGER : Un rayonnement laser est visible si l'appareil est ouvert et que les sécurités d'ouverture sont défectueuses ou dépassées. Éviter une exposition directe avec le faisceau.

3. ATTENTION : Ne pas ouvrir le couvercle. Il n'y a à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. Adressez-vous impérativement à une personne qualifiée.

AVERTISSEMENT !

Pour réduire le risque de choc électrique, de feu, etc. :

1. Ne pas retirer les vis, le couvercle ou ouvrir le châssis.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
3. Ne pas toucher le cordon ou la prise secteur avec les mains humides.

Remarques importantes concernant la sécurité

Remarque

Le branchement repéré RS232 ne concerne que des techniciens agréés uniquement.

ATTENTION : Il n'y a à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. Adressez-vous impérativement à une personne qualifiée.

ATTENTION : Pour réduire tout risque d'électrisation ou d'incendie, ne pas exposer l'appareil à une source humide, ou à tout type de risque d'éclaboussure ou de renversement de liquide. Ne pas poser dessus d'objet contenant un liquide, comme un verre, un vase, etc. Prenez garde à ce qu'aucun objet ou liquide ne tombe à l'intérieur de l'P5 par ses orifices de ventilation. Si l'appareil est exposé à l'humidité ou si un objet tombe à l'intérieur, débranchez-le immédiatement de son alimentation secteur, et adressez-vous immédiatement et uniquement à une personne qualifiée et agréée.

Tous les conseils de sécurité et d'installation doivent être lus.

Conservez soigneusement ce livret.

Tous les conseils de sécurité doivent être soigneusement respectés.

Respectez les procédures d'installation et de fonctionnement indiquées dans ce manuel.

Ne pas utiliser cet appareil près d'un point d'eau.

L'appareil doit être nettoyé uniquement avec un chiffon sec ou un aspirateur.

Il ne doit pas être posé sur un fauteuil, un canapé, une couverture ou toute autre surface susceptible de boucher ses ouïes d'aération ; ou placé dans un meuble empêchant la bonne circulation d'air autour des orifices d'aération.

Cet appareil doit être placé loin de toute source de chaleur, tels que radiateurs, chaudières, bouches de chaleur ou d'autres appareils produisant de la chaleur.

Notamment, ne pas tenter de supprimer la prise de terre (troisième broche de la prise) si celle-ci est présente. Si la prise n'est pas conforme à celles utilisées dans votre installation électrique, consultez un électricien agréé. Prendre garde à ce que ce cordon d'alimentation ne soit pas pincé, écrasé ou détérioré sur tout son trajet, et à ce qu'il ne soit pas mis en contact avec une source de chaleur. Vérifiez soigneusement la bonne qualité des contacts, à l'arrière de l'appareil comme dans la prise murale.

N'utilisez que des accessoires préconisés par le constructeur.

N'utilisez que des meubles, supports, systèmes de transport suffisamment solide pour supporter l'appareil. Procédez toujours avec la plus extrême précaution lorsque vous déplacez l'appareil, afin d'éviter tout risque de blessure ou des dommages à l'appareil.



Débranchez le câble d'alimentation en cas d'orage, ou si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

L'appareil doit être immédiatement éteint, débranché puis retourné au service après-vente agréé dans les cas suivants : le câble d'alimentation secteur ou sa prise est endommagé ; un objet est tombé, ou du liquide a coulé à l'intérieur de l'appareil ; l'appareil a été exposé à la pluie ; l'appareil ne fonctionne manifestement pas normalement ; l'appareil est tombé, ou le coffret est endommagé.

Veillez ne pas obstruer les orifices de ventilation par des journaux, magazines, tissus, nappes ou rideaux, etc...

Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

Toucher des bornes ou des câbles non isolés peut provoquer une sensation désagréable.

Vous devez réserver un espace libre de 50 centimètres minimum autour de l'appareil.

ATTENTION : La prise d'alimentation située à l'arrière constitue le principal moyen pour déconnecter l'appareil du secteur. Cet équipement doit être positionné dans un espace ouvert qui permet de garder l'accès au câble d'alimentation.

Cet appareil doit être branché sur une prise d'alimentation secteur, d'une tension et d'un type conformes à ceux qui sont indiqués sur la face arrière de l'appareil (USA : 120 V/60 Hz, CE : 230 V/50 Hz).

Brancher l'appareil uniquement grâce au cordon secteur fourni, ou à un modèle équivalent. Ne pas tenter de modifier ou changer la prise. Ne pas utiliser de cordon rallonge.

La prise d'alimentation secteur constitue le moyen radical de déconnexion de l'appareil. Elle doit donc rester en permanence accessible, car sa déconnexion constitue la seule assurance que l'appareil n'est plus alimenté par le secteur.

Les piles de la télécommande infra-rouge ne doivent en aucun cas être exposées à une chaleur excessive notamment au feu ou au soleil direct.

ATTENTION : L'interrupteur principal de mise sous tension se situe sur le panneau arrière. L'appareil doit donc être installé de telle manière que l'interrupteur principal reste en permanence accessible.

Ce produit doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre de protection.

La fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Information FCC

Cet appareil a été testé afin de vérifier sa conformité avec les normes minima des appareils numériques de Classe B, suivant l'article 15 des normes FCC. Ces normes garantissent une protection suffisante contre les interférences, dans le cadre d'une utilisation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner des fréquences radio et peut, s'il n'est pas utilisé selon les conseils prodigués dans ce manuel d'utilisation, causer des interférences avec les communications radio.

Il n'y a cependant aucune garantie que ces interférences puissent apparaître dans certaines configurations. Si vous notez la présence de parasites sur la radio ou la télévision (détectées par la mise sous et hors tension de l'appareil), vous pouvez essayer d'éliminer ces interférences en essayant l'une des procédures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception. (TV, radio, etc.)
- Augmentez la distance entre le récepteur en cause et l'appareil.
- Branchez les autres maillons sur une prise secteur différente de celle sur laquelle est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur, ou un technicien spécialiste de ces questions de réception radio/TV.

Attention

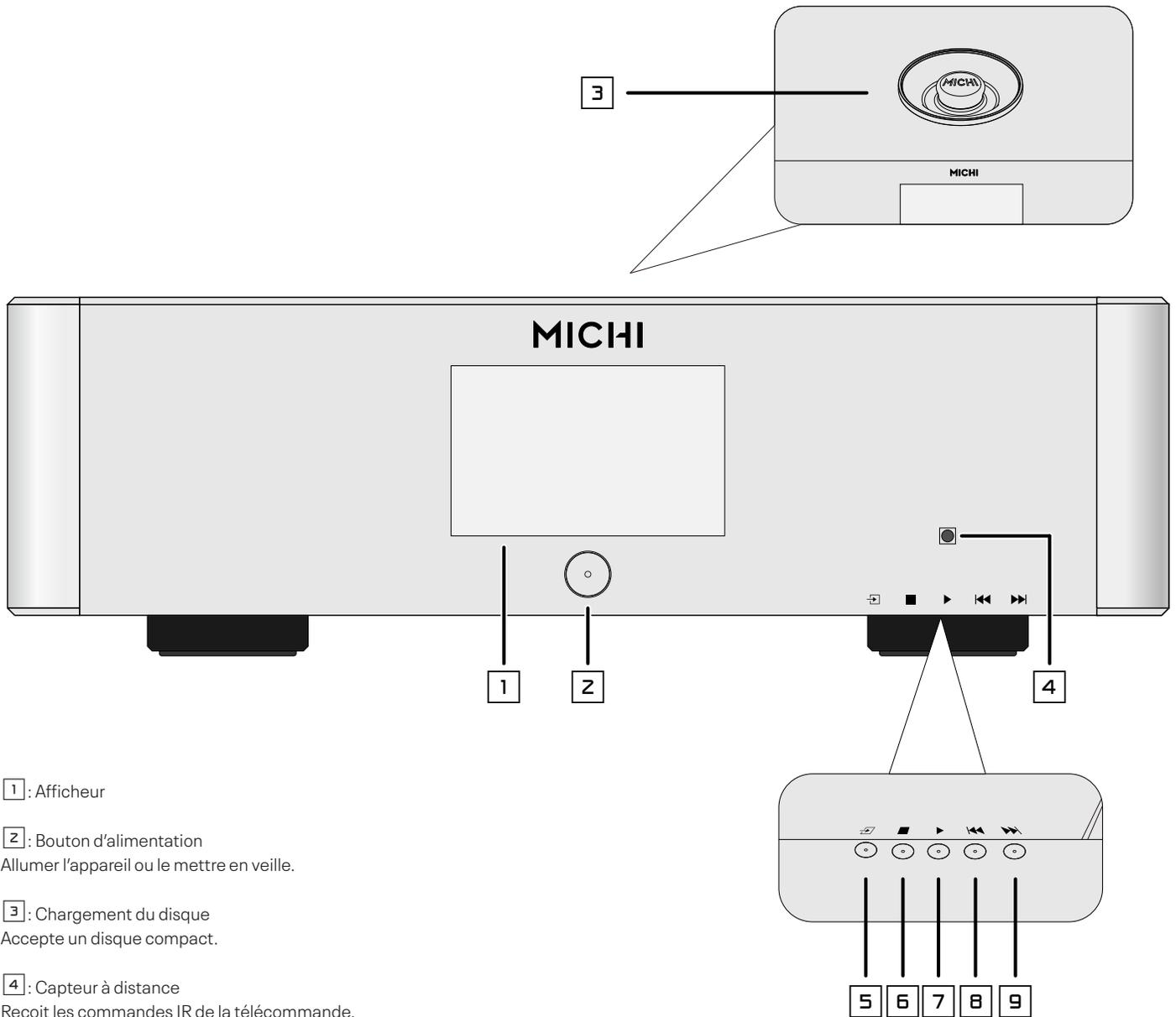
Cet appareil répond aux normes de l'article 15 de la FCC sous les conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence sensible. 2) Cet appareil doit pouvoir tolérer n'importe quelle interférence externe, y compris celles dues à une utilisation fortuite.

NOTE : Cet appareil a été testé afin de vérifier sa conformité avec les normes minima des appareils numériques de classe B, suivant l'article 15 des normes FCC. Ces normes garantissent une protection suffisante contre les interférences, dans le cadre d'une utilisation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner des fréquences radio et peut, s'il n'est pas utilisé selon les conseils fournis dans ce manuel d'utilisation, causer des interférences avec les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie que ces interférences puissent apparaître dans certaines configurations. Si vous notez la présence de parasites sur la radio ou la télévision (détectées par la mise sous et hors tension de l'appareil), vous pouvez essayer d'éliminer ces interférences en essayant une des procédures suivantes :

- Orientez convenablement ou changez l'emplacement de l'antenne de réception.
- Éloignez le plus possible l'appareil de votre récepteur de télévision.
- Utilisez une prise secteur murale indépendante pour l'appareil de réception.
- N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Rotel si le problème persiste.

Figure 1_1: Controls and Connections
Commandes et Branchements
Bedienelemente und -Anschlüsse
Controles y Conexiones

Bedieningselementen en aansluitingen
Controlli e connessioni
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



1: Afficheur

2: Bouton d'alimentation
Allumer l'appareil ou le mettre en veille.

3: Chargement du disque
Accepte un disque compact.

4: Capteur à distance
Reçoit les commandes IR de la télécommande.

5: Bouton SOURCE
Sélectionner l'entrée source.

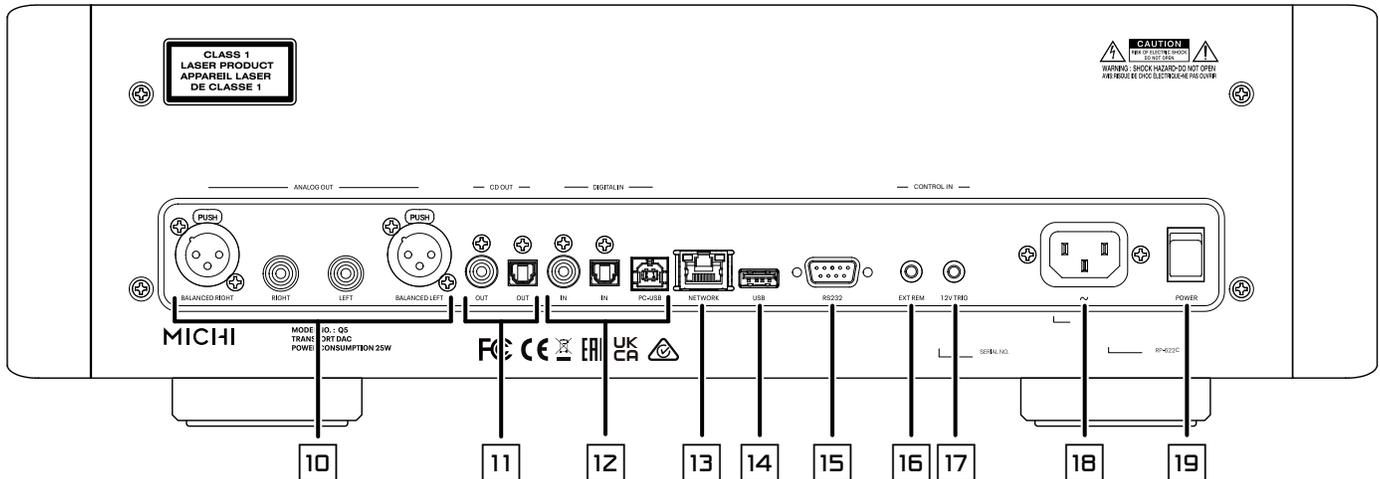
6: Touche STOP
Arrêter la lecture.

7: Bouton PLAY
Commencer la lecture.

8 **9**: Boutons TRACK
Sélectionner à lire sur le disque.

Figure 1_2: Controls and Connections
Commandes et Branchements
Bedienelemente und -Anschlüsse
Controles y Conexiones

Bedieningselementen en aansluitingen
Controlli e connessioni
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



10: Sorties Analogiques

Une paire de prises RCA standards ou de prises symétriques de type XLR délivrent le signal.

11: Sorties CD

Délivre le signal numérique CD aux entrées sources d'un préamplificateur, d'un amplificateur intégré ou ampli-tuner.

12: Entrées Numériques

Entrée coaxiale: Branchez aux les sorties coaxiales de votre source.
 Entrée optique: Branchez aux les sorties optiques PCM de votre source.
 Entrée PC-USB: Branchez à l'une des prises USB de votre ordinateur.

13: Prise NETWORK

14: Port d'alimentation USB arrière
 Utilisé pour la mise à jour du logiciel.

15: RS232

Intégration au sein d'un système domotique.

16: Prise jack pour télécommande externe

Recever les codes de commandes issus de récepteurs infrarouges standards au moyen de liaisons de type filaires.

17: Branchement trigger 12 V

Peut être mis en marche par un signal « trigger » 12 V externe.

18: Prise secteur

19: Interrupteur principal de mise sous tension

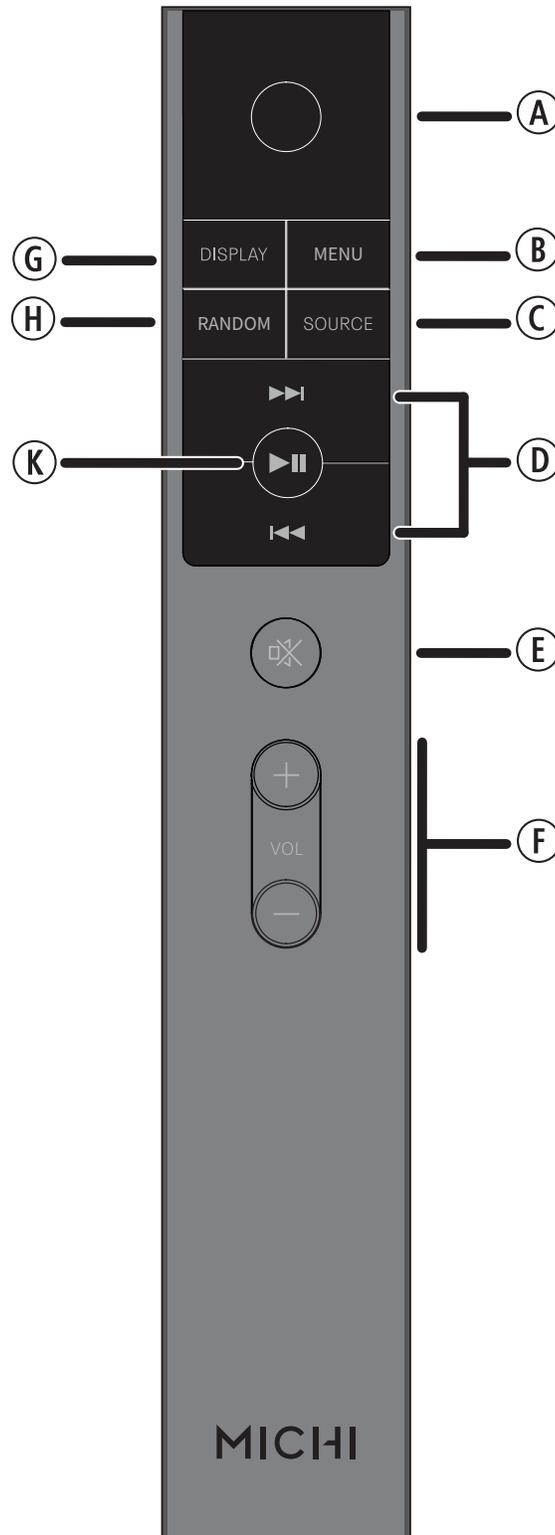
Figure 2 : RR-RH9 Remote Control
Télécommande infrarouge RR-RH9
Fernbedienung RR-RH9
Mando a Distancia RR-RH9

Afstandsbediening RR-RH9
Telecomando RR-RH9
RR-RH9 fjärrkontroll
Пульт ДУ RR-RH9

Ⓒ: Bouton Affichage
 Atténue l'affichage de la face avant.

Ⓗ: Bouton RANDOM (REPEAT)
 De lire toutes les pistes du disque dans un ordre aléatoire ou répéter ou le disque en entier indéfiniment.

Ⓚ: Bouton PLAY/PAUSE/STOP
 Contrôlez votre audio grâce au bouton Arrêt, Lecture et Pause.
 Bouton ENTER
 Confirmez les paramètres sélectionnés et souhaités.



Ⓐ: Bouton d'alimentation
 Allumer l'appareil ou le mettre en veille.

Ⓑ: Bouton MENU
 Active le menu sur l'écran de la face avant.

Ⓒ: Bouton SOURCE
 Régler le niveau de sortie.

Ⓓ: Boutons Track
 Sélectionner à lire sur le disque.
 Boutons de navigation
 Accéder aux divers menus et pour ajuster les paramètres.

Ⓔ: Bouton "Mute" (silence) 
 Coupe le son sur un préamplificateur ou un amplificateur intégré Michi.

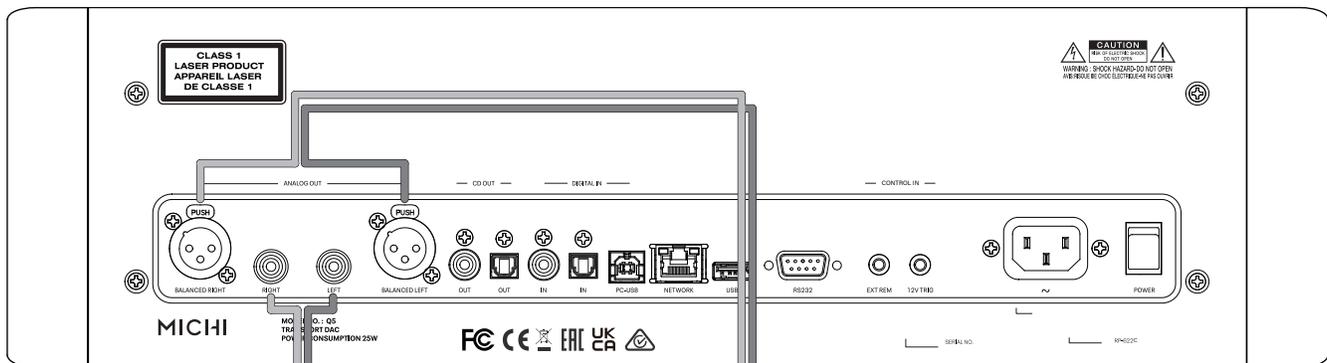
Ⓕ: Bouton Volume
 Régle le niveau de sortie ou volume sur un préamplificateur ou un amplificateur intégré Michi.

MICHI

Figure 3: Analog Output Connections
Branchements des sorties analogiques
Anschlussdiagramm (analoge Ausgangsanschlüsse)
Conexiones de Salida Analógicas
Analoge uitgangen
Collegamenti uscite analogici
Anslutningar för analoga utgångar
Подсоединение источников сигнала на аналоговые входы

REMARQUE : Utilisez une seule méthode de connexion.

Michi Q5



Michi X3 Series2

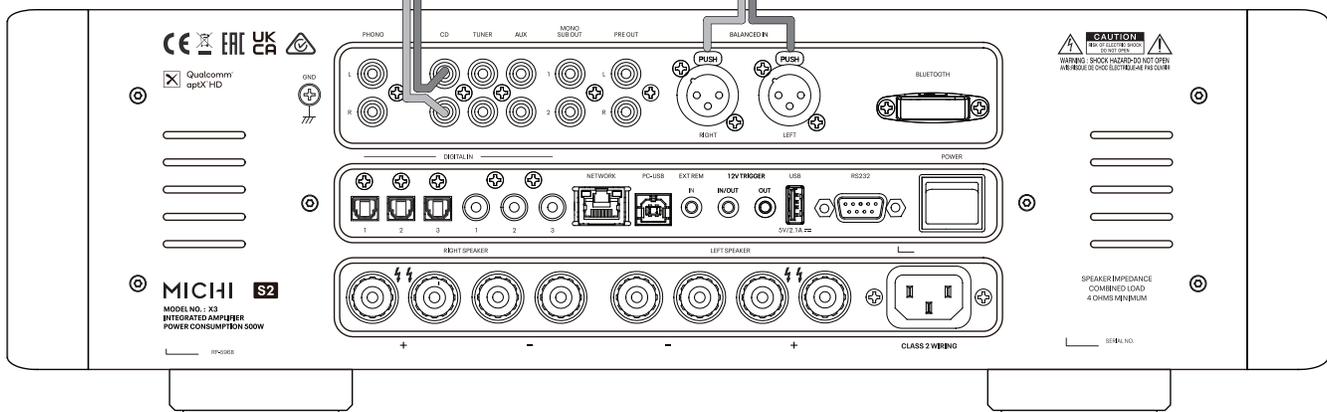


Figure 4: Digital Input and 12 Volt Trigger Connections
Entrées numériques et Branchements des trigger 12 V
Anschlussdiagramm (Digitaleingänge, 12V-Trigger)
Entrada Digital y Conexiones para Señal de Disparo de 12 Voltios
Digitale ingangen en 12V-trigger
Collegamenti ingressi digitali e segnali Trigger 12 V
Anslutningar för digitala ingångar och 12-volts styrsignaler
Цифровой вход и 12-В триггерного

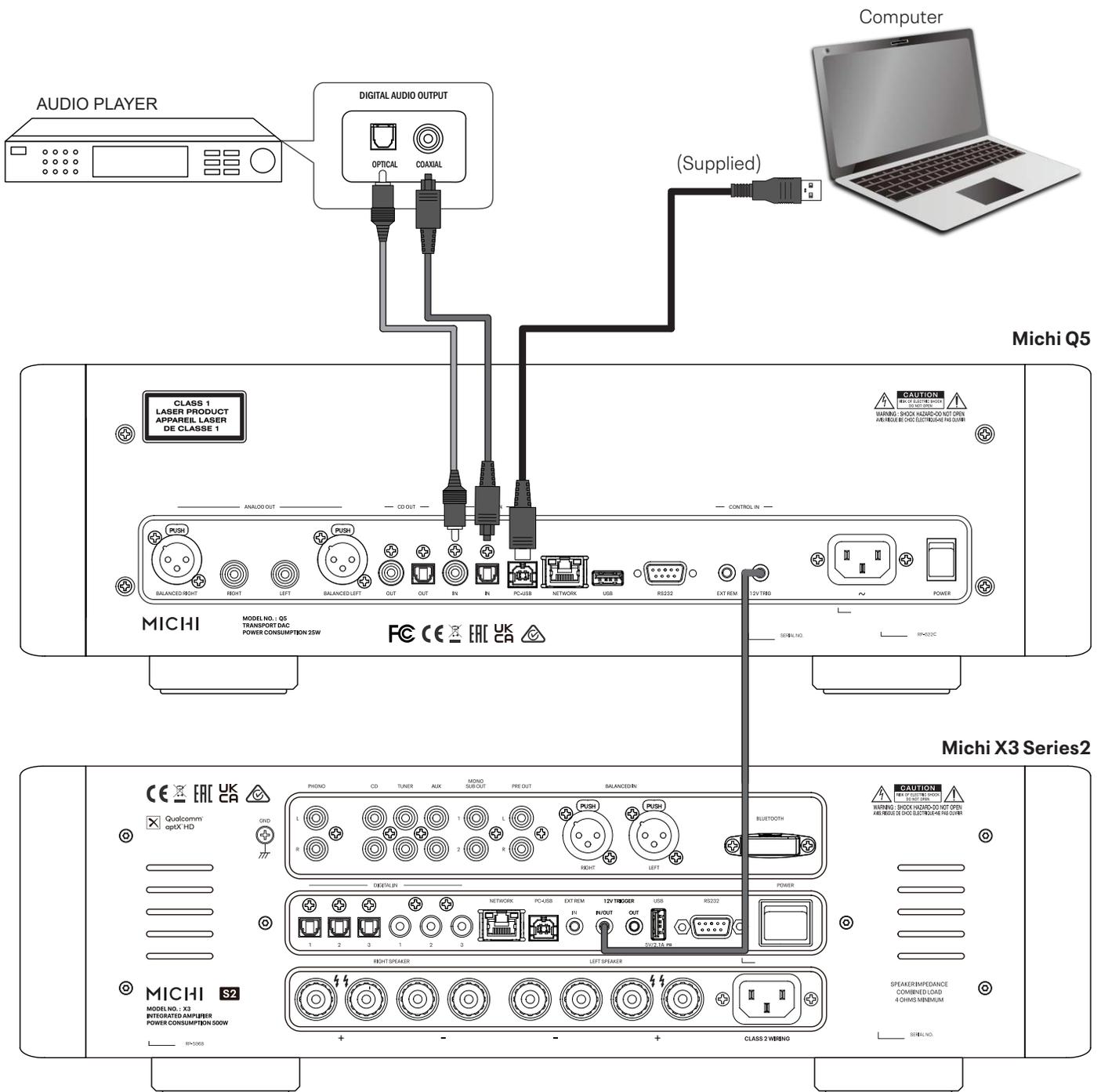
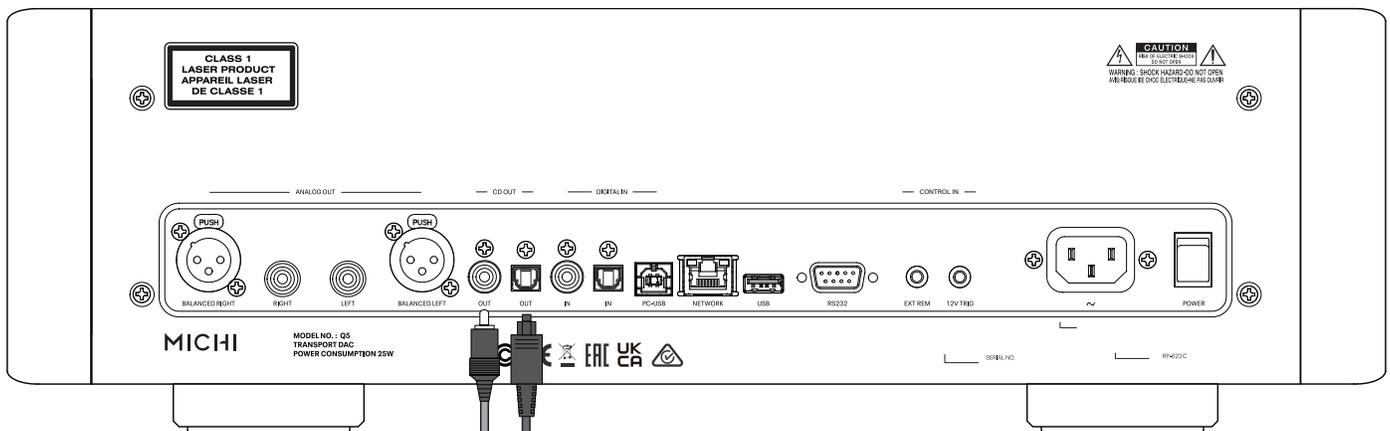


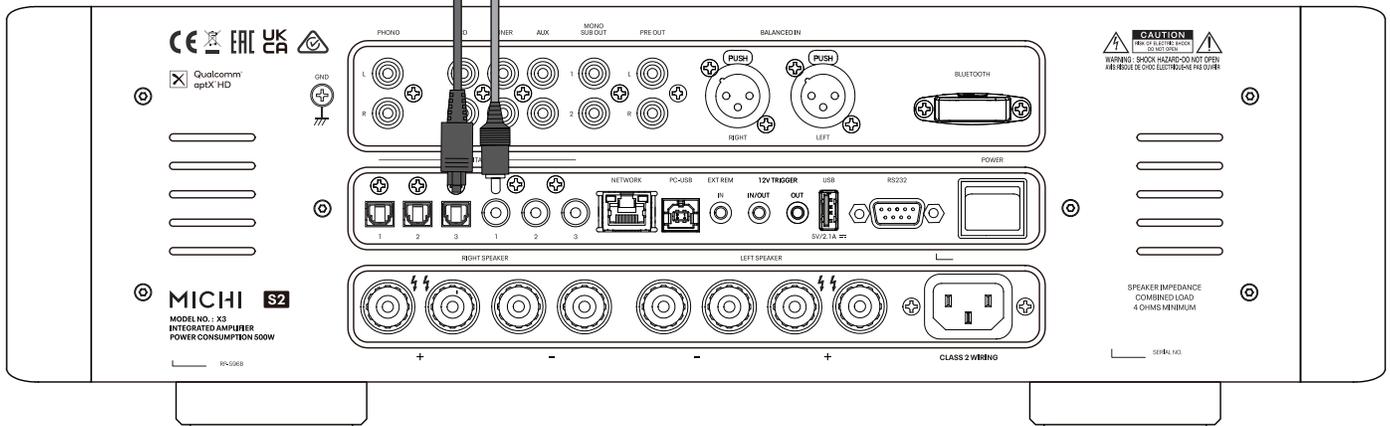
Figure 5: Digital CD Output Connections
Sortie CD numériques
Anschlussdiagramm (CD-Ausgang)
Conexione para Salida CD
Digitale CD uitgangen
Collegamenti uscite CD digitali
Anslutningar för digitala CD- utgång
Цифровой CD выход

REMARQUE : Utilisez une seule méthode de connexion.

Michi Q5



Michi X3 Series2



Important Notes

When making connections be sure to:

- ✓ Turn off **all** the components in the system **before** connecting up **any** components, including loudspeakers.
- ✓ Turn off **all** components in the system **before** changing **any** of the connections to the system.

It is also recommended that you:

- ✓ Turn the volume control all the way down **before** the unit is turned **on or off**.

Remarques importantes

Pendant les branchements, assurez-vous que :

- ✓ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient**, y compris les enceintes acoustiques.
- ✓ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

Il est également recommandé de :

- ✓ Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer ou d'éteindre** l'appareil.

Wichtige Hinweise

Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen auf Folgendes:

- ✓ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Geräte (einschließlich Lautsprecher) anschließen.
- ✓ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Anschlüsse im System verändern.

Ferner empfehlen wir, dass

- ✓ Sie die Lautstärke herunterdrehen, **bevor** Sie die Einheit **ein-** oder **abschalten**.

Notas Importantes

Cuando realice las conexiones, asegúrese de que:

- ✓ Desactiva **todos** los componentes del equipo, cajas acústicas incluidas, **antes** de conectar **cualquier nuevo componente** en el mismo.
- ✓ Desactiva **todos** los componentes del equipo **antes** de cambiar **cualquier conexión del mismo**.

También le recomendamos que:

- ✓ Reduzca el nivel de volumen a cero **antes** de **activarlo o desactivarlo**.

Héél belangrijk

Bij het maken van de verbindingen:

- ✓ Zorg dat niet alleen de Q5, maar de **gehele** installatie uitstaat, als nog niet **alle** verbindingen gemaakt zijn.
- ✓ Zorg dat niet alleen de Q5, maar de **gehele** installatie ook uitstaat, **als** u verbindingen gaat **wijzigen**.

Wij raden u ook aan om

- ✓ De volumeregelaar geheel dicht te draaien (volkomen naar links) **wanneer** u uw eenheid **aan- of uitzet**.

Note importanti

Quando effettuate i collegamenti assicuratevi di:

- ✓ Spegnerne **tutti** i componenti del sistema **prima** di collegare **qualsiasi** componente, inclusi i diffusori.
- ✓ Spegnerne **tutti** i componenti del sistema **prima** di modificare **qualsiasi** connessione nel sistema.

Vi raccomandiamo inoltre di:

- ✓ Portare il volume a zero **prima** di **accendere o spegnere** l'unità.

Viktigt

Tänk på följande när du gör anslutningar:

- ✓ Stäng av **alla** komponenter i anläggningen **innan** du ansluter nya komponenter, inklusive högtalare.
- ✓ Stäng av **alla** komponenter i anläggningen **innan** du ändrar någon anslutning **i anläggningen**.

Vi rekommenderar också följande:

- ✓ Vrid ner volymen helt och hållet **innan** enheten slås **på eller av**.

Важные замечания

Перед подсоединением:

- ✓ Выключите **все** компоненты, включая колонки.
- ✓ Выключите **все** компоненты в вашей системе, прежде чем что-то в ней **менять**.

Рекомендуется также:

- ✓ Вывести громкость на **минимум**, перед тем как **включать или выключать** его.

Sommaire

Remarques importantes concernant la sécurité	3
Figure 1_1 : Commandes et Branchements	4
Figure 1_2 : Commandes et Branchements	5
Figure 2 : Télécommande infrarouge RH9	6
Figure 3 : Branchements des sorties analogiques	7
Figure 4 : Entrées numériques et Branchements des trigger 12 V	8
Figure 5 : Sortie CD numériques	9
Remarques importantes	10
Mise en route	11
Quelques précautions préalables	11
Installation	11
Câbles	12
Télécommande infrarouge RR-RH9	12
Piles de la télécommande	12
Alimentation secteur et commandes	12
Prise secteur ^[9]	12
Interrupteur principal de mise sous tension ^[9]	13
Branchement trigger 12 V ^[17]	13
Circuit de protection	13
Connexion des sorties	13
Sorties analogiques ^[10]	13
Sortie CD ^[11]	13
Connexions Numériques ^[12]	13
Entrées Numériques	13
Entrée pour PC-USB	13
Prise jack pour télécommande externe (EXT REM IN) ^[16]	14
RS232 ^[15]	14
Entrée USB face avant ^[14]	14
Connexion réseau ^[13]	14
Vue d'ensemble de la façade	14
Ecran en face avant ^[1]	14
Chargement du disque ^[3]	14
Capteur de télécommande ^[4]	14
Menu de configuration	14
Vue d'ensemble des touches et des commandes	15
Menu Principal (Main Menu)	16
Configuration de la Source	16
Configuration du réseau	16
Configuration audio	17
Configuration d'affichage	17
Configuration Système	18
Problèmes de fonctionnement	18
L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé	18
Remplacement du fusible	18
Pas de son	18
Formats de lecture compatibles	19
Spécifications	19

Mise en route

Merci d'avoir acheté cet Lecteur DAC Michi Q5. Associé à un ensemble audio de qualité, il vous offrira de nombreuses années de plaisir musical.

L'appareil est un appareil haute performance, doté de fonctionnalités avancées. Tous les aspects de sa conception ont été optimisés pour garantir une dynamique sans faille et restituer les nuances les plus subtiles de votre musique. L'appareil dispose d'une alimentation hautement régulée intégrant un transformateur de puissance toroïdal spécifiquement conçu par Michi. Cette alimentation basse impédance dispose de réserves d'énergie importantes et permet au l'appareil de prendre facilement en charge tous les types de signaux audio, même les plus exigeants. Ce type de composant est certes plus cher à fabriquer, mais il est d'une qualité supérieure sur le plan musical.

Les cartes électroniques (PCB) sont conçues sur le principe de circuits symétriques (Symmetrical Circuit Traces), pour garantir une synchronisation parfaite du signal musical, et donc une restitution optimale. Les circuits utilisent des résistances à fils métalliques et des condensateurs polystyrènes ou polypropylènes sur les circuits les plus critiques. Tous les aspects de la conception de l'appareil ont été rigoureusement étudiés pour garantir une reproduction musicale la plus fidèle possible.

Toutes les fonctions principales d'appareil sont faciles à configurer et à utiliser. Si vous avez déjà l'expérience d'autres systèmes stéréo, vous ne devriez pas rencontrer de difficultés particulières. Connectez simplement les composants associés, et profitez de votre musique.

Quelques précautions préalables

AVERTISSEMENT : *Pour éviter d'endommager potentiellement votre système, veillez à bien mettre hors tension TOUS les éléments lorsque vous branchez ou vous débranchez les enceintes acoustiques et les composants associés. Ne mettez pas les appareils en marche tant vous n'êtes pas certain que tous les branchements sont corrects et sécurisés.*

Merci de lire soigneusement ce manuel. Il vous donne des renseignements utiles sur la meilleure façon d'intégrer votre appareil au sein de votre système ainsi que des informations qui vous aideront à en obtenir les meilleures performances sur le plan sonore. N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Michi pour obtenir les réponses à toutes les questions que vous pourriez vous poser. En outre, nous sommes toujours heureux, chez Michi, de recevoir vos toutes vos remarques et commentaires.

Conservez soigneusement le carton d'appareil ainsi que tous les éléments servant à l'emballage pour un usage futur éventuel. En effet, expédier ou déménager l'appareil dans quoique ce soit d'autre que son carton d'origine peut avoir pour conséquence d'endommager gravement vos éléments audio.

Remplissez la carte d'enregistrement du propriétaire qui est jointe à votre produit ou enregistrez-vous en ligne, et conservez en lieu sûr la facture originale. Elle constitue votre meilleure preuve de date d'achat au cas où vous auriez besoin de faire appliquer la garantie du constructeur.

Installation

Comme tous les appareils audio faisant transiter des signaux de faible intensité, l'appareil pourra être affecté par son environnement. Évitez de disposer l'appareil sur d'autres éléments du système. Éviter également de faire passer les câbles transportant le signal audio à proximité des cordons secteur. Cela réduira au minimum les problèmes potentiels de parasites ou de bruit de fond.

L'appareil génère de la chaleur pendant son fonctionnement normal. Les ouïes de refroidissement et la ventilation interne de l'appareil sont conçues pour dissiper la chaleur. Les ouïes de refroidissement sur le dessus de l'appareil doivent rester libres. Il doit y avoir environ 50 cm de dégagement tout autour de lui pour permettre le bon fonctionnement de sa ventilation et une bonne circulation d'air tout autour du meuble qui le supporte pour éviter toute surchauffe à l'appareil.

Prenez en compte le poids et les dimensions de l'appareil lorsque vous le disposez sur une étagère, un meuble ou dans un rack, et vérifiez que ceux-ci sont bien en mesure de supporter son poids. Nous vous conseillons de disposer l'appareil dans un meuble conçu pour intégrer des éléments audio domestiques. De tels meubles sont spécialement fabriqués pour réduire ou supprimer les vibrations qui peuvent affecter la qualité sonore. Prenez conseil auprès de votre revendeur agréé Michi sur un choix du meuble et pour une installation correcte de vos éléments audio.

L'appareil est fourni avec une télécommande infrarouge RR-RH9 et devra être installé de façon à ce que le signal infrarouge puisse atteindre la diode réceptrice située en face avant.

Câbles

Les cordons secteur, les câbles numériques et les câbles de modulation transportant le signal audio devront être si possible éloignés les uns des autres. Cela pour réduire au minimum le risque que le signal audio puisse être affecté par des interférences ou parasites provenant des câbles secteur ou numériques. Utilisez uniquement des câbles de haute qualité. Les câbles blindés sont particulièrement indiqués pour réduire le bruit de fond et les parasites qui viendraient dégrader la qualité sonore de votre système. Pour toutes ces questions, consultez votre revendeur agréé Michi, qui pourra vous conseiller sur le choix du meilleur câble à utiliser avec votre système audio.

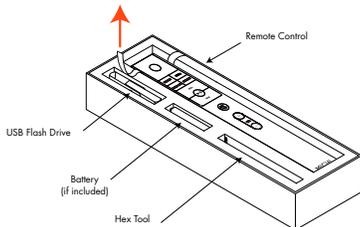
Télécommande infrarouge RR-RH9

Les commandes peuvent être effectuées depuis les boutons de la face avant, ou via la télécommande RH6 fournie avec le produit. Dans ce manuel, les lettres et nombres entourés d'un carré se réfèrent aux commandes exécutables au niveau de la face avant de l'appareil et, respectivement, celles qui sont entourés d'un rond par la télécommande RR-RH9.

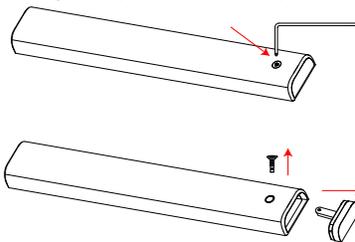
Piles de la télécommande

Deux piles de type AAA doivent être insérées dans la télécommande avant qu'elle puisse être utilisée. Pour mettre en place les piles, suivez les instructions ci-dessous :

1. Retirez la protection autour de la télécommande et sortez-les de leur emballage.



2. Enlevez la vis se trouvant à l'arrière de la télécommande au moyen de la clé hexagonale fournie avec la télécommande. Utilisez uniquement la clé hexagonale (Torx 18x86x3 mm) fournie de façon à ne pas endommager la vis.



3. Mettez en place les piles tel qu'indiqué sur le schéma dans le compartiment à pile (Figure 2). Tenez compte de la polarité au moyen des symboles négatif et positif sur le couvercle (Figure 1). Remplacez le couvercle et resserrez la vis, puis testez la télécommande pour vérifier son bon fonctionnement.

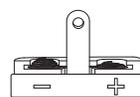


Figure 1



Figure 2

Lorsque les piles faiblissent, la télécommande ne fonctionne plus correctement et de façon fiable. Mettez en place des piles neuves pour résoudre ce problème.

REMARQUE : Utilisez uniquement l'outil (18x86x3 mm) qui est fourni avec l'appareil pour retirer la vis pour ne pas endommager la vis hexagonale.

REMARQUE : Ne forcez pas le serrage de manière à ne pas endommager la vis de la télécommande.

Alimentation secteur et commandes

Prise secteur 24

Votre appareil est configuré en usine pour fonctionner avec la tension d'alimentation secteur en vigueur dans le pays où vous l'avez acheté (États-Unis : 120 volts/60 Hz ou Communauté Européenne : 230 volts/50 Hz). La configuration est inscrite sur une étiquette à l'arrière de votre appareil.

REMARQUE : Au cas où vous seriez amené à déménager votre appareil dans un pays étranger, il sera possible de changer sa tension d'alimentation en interne. N'essayez pas de faire cette opération vous-même. En effet, ouvrir le châssis expose à des tensions élevées et potentiellement dangereuses. Adressez vous un technicien qualifié, ou au service après-vente Michi pour plus d'informations.

REMARQUE : Certains produits sont destinés à être commercialisés dans plusieurs pays et sont par conséquent fournis avec plusieurs cordons secteur. Choisissez bien le câble secteur qui correspond à votre pays de résidence.

L'appareil devra être branché directement au secteur à une prise murale à deux broches. N'utilisez pas de rallonge. Vous pouvez l'alimenter via un bloc multiprises de qualité, si vous êtes certain qu'à la fois le bloc multiprises en question et la prise murale auquel il est relié auront bien la capacité de supporter à la fois l'appareil et les autres appareils branchés sur la même multiprise.

Si vous prévoyez de vous absenter pendant une période de temps assez longue – par exemple pour un mois de vacances – débrancher votre appareil (ainsi que les autres éléments audio) pendant votre absence constitue une bonne précaution.

Interrupteur principal de mise sous tension ¹⁹

Le gros interrupteur basculant sur la face arrière est la commande principale de mise sous tension. Quand il est sur la position OFF, l'alimentation de l'appareil est complètement coupée. Quand il est sur la position ON, les boutons de mise en veille STANDBY ² de la façade et ^A de la télécommande peuvent être actionnés pour allumer l'appareil ou le mettre en veille.

Branchement trigger 12 V ¹⁷

Voir Figure 4

L'appareil peut être mis en marche par un signal « trigger » 12 V externe. L'entrée TRIGGER accepte tous types de signaux (AC ou DC) dans une gamme allant de 3 volts à 30 volts. Lorsqu'un câble est connecté à l'entrée trigger et que le signal trigger est présent, le appareil est automatiquement activé. Quand le signal trigger est interrompu, l'appareil revient en mode Standby (Veille). La diode de mise sous tension du panneau avant va rester allumée, mais l'affichage reste éteint et l'appareil ne peut pas fonctionner.

REMARQUE : Si vous utiliser la fonction trigger 12V, laissez la bouton de commande POWER en permanence sur la position ON.

Circuit de protection

Le Michi appareil disposent d'un circuit de protection à la fois thermique et contre les surcharges de courant, qui protège l'appareil de dommages pouvant survenir dans des conditions extrêmes d'utilisation, ou non-conformes. Contrairement à beaucoup de circuits similaires, cette fonction est totalement indépendante du signal audio et n'a aucune influence sur les performances sonores. Le circuit de protection mesure en permanence la température et le courant au niveau des composants de sortie et coupe l'appareil s'ils dépassent les valeurs de fonctionnement normal.

En usage courant, vous ne devriez jamais voir le circuit de protection s'activer. Toutefois, si un problème survient, l'appareil va cesser de fonctionner et la diode (LED) indicatrice de mise sous tension passera en rouge.

Si cela se produit, débranchez immédiatement l'appareil. Laissez-le refroidir pendant quelques minutes, et essayez de déterminer l'origine du problème qui a causé l'activation du circuit de protection. Lorsque vous remettez l'appareil sous tension de nouveau, le circuit de protection va se réinitialiser automatiquement et la diode indicatrice de mise sous tension s'affichera alors en blanc.

Dans la plupart des cas, le circuit de protection s'active en présence d'un défaut majeur tel qu'un court-circuit au niveau des sorties de puissance (enceintes acoustiques), ou d'un problème de ventilation insuffisante ayant entraîné une surchauffe. Dans de très rares cas, des enceintes ayant une impédance instable ou extrêmement basse peuvent être la cause de l'activation du circuit de protection.

Si le circuit de protection se met en marche de manière répétée et intempestive, et que vous ne parvenez pas à déterminer l'origine du problème, contactez votre revendeur agréé Michi pour assistance.

Connexion des sorties

Le convertisseur N/A intégré fournit une conversion numérique/analogique permettant une connexion à l'aide de connecteurs de sortie analogiques XLR symétriques ou RCA.

REMARQUE : Pour éviter de forts bruits parasites que vous ou vos enceintes pourriez ne pas apprécier, assurez-vous que votre appareil est sur arrêt avant de faire les connexions.

Sorties analogiques ¹⁰

Voir Figure 3

Une paire de prises RCA standards ou de prises symétriques de type XLR délivrent le signal analogique issu du appareil aux entrées sources d'un préamplificateur, d'un amplificateur intégré ou ampli-tuner. Vous devez choisir l'une de ces deux méthodes de connexion pour connecter les sorties analogiques du appareil: n'utilisez pas simultanément les sorties RCA et XLR.

Utilisez uniquement des câbles de modulation audio de haute qualité. Branchez la sortie gauche du appareil à l'entrée source gauche du préamplificateur ou de l'autre élément. Branchez la sortie droite du appareil à l'entrée source droite du préamplificateur ou de l'autre élément.

Sorties CD « Outputs » ¹¹

Voir Figure 5

Il existe de nombreuses sorties numériques fournissant un signal de sortie numérique lorsque le CD est sélectionné comme source audio. Connectez la sortie coaxiale ou optique CD OUT à l'entrée numérique des convertisseurs N/A ou des processeurs numériques externes.

Remarque : seul le son du CD est disponible sur la sortie numérique. Les autres entrées de source numérique ne sont pas disponibles sur ces connecteurs.

Connexions d'entrée Numériques

¹²

Voir Figure 4

Entrées Numériques

Il existe un jeu d'entrées numériques, libellée COAXIAL et OPTICAL. Branchez les sorties coaxiales ou optiques PCM de votre source aux prises correspondantes. Les signaux numériques seront alors décodés, convertis et amplifiés par votre appareil. Votre appareil est capable de prendre en charge et de décoder les signaux PCM jusqu'à 24 bits et 192 kHz.

Entrée pour PC-USB

Connectez cette entrée à l'aide d'un câble PC-USB à la prise USB de votre ordinateur ou de votre lecteur de flux audio.

L'appareil est compatible avec le mode USB Audio Class 2.0. Pour exploiter le mode USB Audio Class 2.0 – qui supporte la lecture jusqu'à la fréquence d'échantillonnage de 384 KHz – il est nécessaire d'installer un programme (driver) pour Windows qui est fourni sur le USB avec l'appareil. Vous devez en outre basculer l'appareil en mode de lecture USB Audio Class 2.0 en procédant de la façon suivante:

Beaucoup d'applications de lecture audio ne sont pas compatibles avec la fréquence d'échantillonnage à 384 kHz. Assurez-vous d'utiliser un lecteur audio

qui prene en charge le format 384 kHz, et que vous utilisez bien des fichiers échantillonnés à la fréquence de 384 kHz. En outre, vous devrez configurer le programme qui gère les sorties audio de votre PC (également appelé « driver audio ») pour qu'il délivre la fréquence de 384 kHz. Sinon, la fréquence de sortie risque d'être réduite (« down sampling ») à une fréquence d'échantillonnage inférieure. Pour plus d'informations, reportez-vous au paramétrage de votre lecteur audio, ou à celui de votre système d'exploitation.

L'appareil a été certifié Roon Testé et compatible avec le logiciel Roon via PC-USB.

**ROON
TESTED**

Être testé par Roon signifie que Rotel et Roon ont collaboré pour vous garantir la meilleure expérience en utilisant le logiciel Roon et l'appareil ensemble, afin que vous puissiez simplement profiter de la musique.

Pour une meilleure expérience utilisateur, il est suggéré d'utiliser USB Audio Class 2.0 lors de l'utilisation de Roon.

REMARQUE : Les ordinateurs de type PC fonctionnant sous Windows requièrent l'installation du « driver » contenu sur le Clé USB fourni avec l'appareil pour exploiter le mode USB Audio Class 2.0.

REMARQUE : Les ordinateurs de type MAC ne nécessitent pas de « driver » pour être compatible avec le mode USB Audio Class 2.0 ou 1.0.

REMARQUE : Après avoir installé le programme sur votre ordinateur, vous serez amené, le cas échéant, à sélectionner le driver audio Michi au niveau de la configuration audio/haut-parleurs de votre ordinateur.

REMARQUE : L'appareil est compatible avec les lectures audio DSD et DOP dans les formats 1X, 2X et 4X. Consultez le manuel de votre lecteur audio pour vous assurer du fonctionnement pour la lecture de ces formats audio.

REMARQUE : La prise en charge de MQA et MQA Studio nécessite USB Audio Class 2.0. Veuillez sélectionner USB Audio 2.0 pour prendre en charge MQA.

Prise jack pour télécommande externe (EXT REM IN) 16

Cette prise du type mini-jack 3.5 mm est capable de recevoir les codes de commandes issus de récepteurs infrarouges standards au moyen de liaisons de type filaires. Cette fonction est particulièrement utile lorsque l'appareil est intégré dans un meuble fermé, rendant ainsi inaccessible le récepteur infrarouge de la face avant. Adressez-vous à votre revendeur agréé Michi pour plus d'informations sur les répéteurs infrarouges compatibles et sur le câblage correspondant à la prise mini-jack.

RS232 15

L'appareil peut le cas échéant être piloté via RS232 pour une intégration au sein d'un système domotique. L'entrée RS232 est compatible avec une prise DB-9 droite standard male-femelle.

Pour des informations complémentaires sur ces connexions, les aspects logiciels et les codes de commandes compatibles avec votre appareil, veuillez-vous rapprocher de votre revendeur agréé Michi.

Prise USB en face arrière 14

Le port USB arrière n'est utilisé que pour la mise à jour logicielle.

REMARQUE : Ce port ne permet pas la lecture de l'audio.

Connexion réseau 13

L'appareil peut être connecté à un réseau au moyen de la prise NETWORK (réseau) située sur le panneau arrière. Vous pouvez configurer la connexion réseau en mode d'adressage IP statique ou DHCP. Reportez-vous au paragraphe Configuration Réseau de ce manuel, au niveau du menu de configuration, pour des informations sur les modes d'adressages.

La connexion réseau permet notamment le téléchargement de mises à jour logicielles depuis Internet. Dans la cadre d'une intégration dans un système domotique, elle permet aussi de réaliser le pilotage par IP.

Lors de la connexion à un réseau, les illustrations de l'album CD peuvent être disponibles pour être affichées sur l'écran du panneau avant.

Pour des informations complémentaires sur la connexion IP, merci de contacter votre revendeur agréé Michi.

Vue d'ensemble de la façade

Ce qui suit est une brève vue d'ensemble des commandes et des fonctions accessibles sur la façade de l'appareil.

Afficheur 1

L'écran du panneau avant affiche l'état de l'appareil, l'activation des fonctions spéciales, la couverture de l'album et les informations sur la piste / l'heure du disque en cours de lecture. Cet affichage peut être atténué dans le menu de configuration d'appareil et avec la télécommande infra-rouge. Reportez-vous au paragraphe Configuration d'affichage pour plus de détails.

Chargement du disque 3

Le chargeur de CD situé sur le dessus de l'appareil accepte un disque compact. Retirez le couvercle du disque, puis insérez le disque CD et remettez le couvercle du disque. Le lecteur de CD accepte les CDs au standard REDBOOK ainsi que les fichiers MP3.

Récepteur de la télécommande 4

Il s'agit du récepteur infra-rouge permettant au l'appareil d'être piloté par la télécommande. N'obstruez pas le récepteur.

Menu de configuration

Le Michi appareil est doté d'un écran en face avant permettant d'afficher des informations et états de fonctionnement. Un affichage sur écran plus complet est disponible à tout moment en appuyant sur la touche MENU de la télécommande. Ces menus sur écran (OSD) vous guident pendant tout le processus de configuration et de mise en route du préamplificateur. Les

paramètres sélectionnés lors du processus de configuration sont mémorisés en tant que paramètres par défaut et ne nécessitent pas d'être sélectionnés une nouvelle fois pour le fonctionnement normal de l'appareil.

Vue d'ensemble des touches et des commandes

Ce paragraphe offre une vue d'ensemble des boutons, touches et commandes du panneau avant et de la télécommande. Des instructions plus détaillées sur l'utilisation de ces boutons vous seront fournies dans les sections suivantes qui précisent les différentes fonctions.

Bouton "Play/Pause/Stop (Enter)"   : Une fois le disque chargé, appuyez sur le  bouton  de la télécommande ou sur le  bouton  de la façade pour lancer la lecture du disque. Le numéro de la piste en cours de lecture et le temps écoulé s'affichent à l'écran, ainsi que l'indicateur PLAY. Normalement, la lecture du disque commence par la première piste. Cependant, vous pouvez sélectionner une autre piste à l'aide des boutons Track (voir ci-dessous) avant d'appuyer sur le  bouton  ou sur le  bouton  pour lancer la lecture d'une autre sélection.

Pour suspendre temporairement la lecture, appuyez à nouveau sur le  bouton  de la télécommande. Le disque continue de tourner et la lecture reprendra à partir de la position actuelle. L'indicateur PAUSE  s'affiche à l'écran. Pour reprendre la lecture du disque, appuyez à nouveau sur le  bouton  ou sur le  bouton .

Lorsque la lecture est suspendue pendant 5 minutes, ou que le  bouton  de la façade est enfoncé, ou que le  bouton  de la télécommande est maintenu enfoncé pendant 4 secondes, l'appareil arrête la lecture et l'indicateur STOP s'affiche à l'écran. Lorsque vous appuyez sur le  bouton  ou le bouton , la lecture du disque commence à partir de la première piste.

Le  bouton « ok » est également utilisé pendant la configuration comme bouton « Entrée » pour accepter une valeur du réglage.

Appuyer sur le bouton TRACK permet de revenir au début de la piste précédente.

Les boutons de navigation sont également utilisés pendant la configuration pour se déplacer dans les différents menus et options.

Touches de navigation   : Ces touches permettent de sélectionner les pistes à lire sur le disque. Quand un disque est en cours de lecture, le fait d'appuyer sur la touche TRACK  droite avance la lecture au début de la piste suivante. Appuyer sur le bouton TRACK  permet de revenir au début de la piste précédente. La nouvelle piste sélectionnée apparaîtra sur l'écran d'affichage.

Ces touches peuvent aussi être utilisées pour sélectionner une piste, avant d'appuyer sur le  bouton  de la télécommande ou sur le  bouton  de la façade pour mémoriser des pistes à lire. Ces sélections seront réalisées en appuyant de façon continue sur les touches TRACK, jusqu'à ce que la piste désirée soit atteinte.

Les boutons de navigation sont également utilisés pendant la configuration pour se déplacer dans les différents menus et options.

Power  : Le bouton d'alimentation situé sur le panneau avant et sur la télécommande met sous tension ou hors tension votre appareil. Une LED

située au centre du bouton d'alimentation de la télécommande s'allume lorsque vous prenez la télécommande en main. Pour mettre l'appareil en marche, l'interrupteur principal POWER du panneau arrière doit être sur ON pour que la fonction de mise en veille du panneau avant et de la télécommande puissent fonctionner.

Mise sous tension - Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation  situé sur le panneau avant ou sur la télécommande  infrarouge, puis relâchez-le.

Mise hors tension / veille - Pour mettre l'appareil en veille, appuyez sur le bouton d'alimentation  du panneau avant ou maintenez appuyé le bouton d'alimentation A de la télécommande  **pendant 1.5 secondes**.

REMARQUE: Tous les produits Michi sont conçus pour répondre aux mêmes commandes Mise ou tension / hors tension ce qui simplifie leur activation quand plusieurs appareils sont installés. Pour mettre tous vos appareils sous tension au moyen de la télécommande infra-rouge, pointez simplement la télécommande vers vos appareils Michi. Si l'un des appareils ne répond pas à la commande de mise sous tension / hors tension depuis la télécommande, appuyez ou maintenez appuyé la touche Power de nouveau pour renvoyer la commande.

MENU : la touche MENU active le menu sur l'écran de la face avant. Appuyez sur la touche MENU de nouveau pour vous déplacer au menu précédent comme avec une touche « retour » ou pour quitter le menu de configuration si vous vous trouvez au premier niveau du menu de configuration.

SOURCE  : Le bouton SOURCE  du panneau avant et le bouton SOURCE  de la télécommande sélectionnent l'entrée source. Sur le panneau avant, tournez le bouton SOURCE pour sélectionner la source désirée. Après 3 seconde d'inactivité, la source sélectionnée sera choisie comme source active.

Sur la télécommande IR, appuyez sur le bouton SOURCE et naviguez pour sélectionner la source désirée à l'aide des /   boutons, puis appuyez sur le  bouton pour activer la source.

REMARQUE: Seules les sources configurées comme étant actives dans le menu de configuration seront affichées en tant que sources sélectionnables.

Affichage : Atténuez l'affichage de la face avant. Pour atténuer la luminosité de l'affichage, maintenez la touche DISPLAY  de la télécommande enfoncée **pendant 3 secondes**. Pour activer le niveau de luminosité tel que configuré dans le menu de configuration, appuyez et relâchez la touche DISPLAY .

REMARQUE: La touche DISPLAY est commune à tous les modèles Michi. Pour atténuer ou pour activer l'affichage, appuyez ou maintenez appuyé le bouton et pointez la télécommande vers vos produits Michi. Si une unité ne répond pas à une commande DISPLAY, renvoyez-la simplement en appuyant ou en maintenant appuyée la touche DISPLAY.

RANDOM : Cette fonction permet à l'appareil de lire l'ensemble des pistes du disque dans un ordre aléatoire. Une fois que toutes les pistes ont été lues une fois, la lecture du disque s'arrête. Lorsque cette fonction est activée, l'indicateur RANDOM  s'affiche sur le panneau avant.

REPEAT : Appuyez sur le bouton RANDOM et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. L'appareil répétera la lecture du disque en entier jusqu'à ce que la fonction soit annulée en appuyant à nouveau sur le bouton RANDOM et en

le maintenant enfoncé pendant 3 secondes. Une fois cette fonction activée, l'indicateur REPEAT  s'affiche sur le panneau avant.

Bouton "Mute" (silence)  (E): Appuyez une fois sur le  bouton pour couper le son d'un préamplificateur Michi ou d'un amplificateur intégré. Aucune action n'est effectuée sur l'appareil lorsque vous utilisez le bouton « MUTE ». Appuyez à nouveau sur le bouton pour rétablir le niveau de volume précédent.

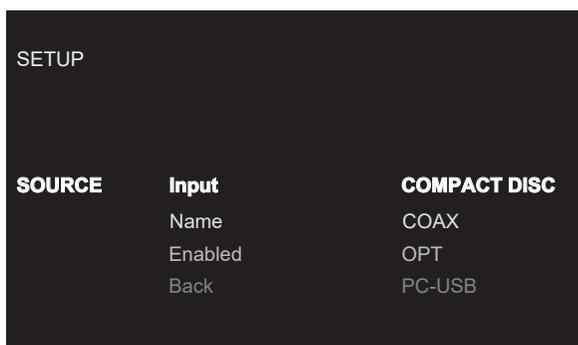
Boutons "VOL +/-" (F): Les boutons VOLUME +/- de la télécommande permettent de régler le VOLUME principal d'un préamplificateur Michi ou d'un amplificateur intégré. Aucune action n'est effectuée sur l'appareil lorsque vous utilisez les boutons de contrôle du volume.

Menu Principal (Main Menu)



Le Menu de SETUP fournit l'accès à des écrans OSD proposant des options de configurations variées. Le Menu de SETUP est accessible en pressant la touche MENU  de la télécommande. Pour aller dans le menu souhaité, déplacez la ligne en surbrillance en utilisant les touches  /   de la télécommande puis pressez la  touche de la télécommande. Appuyez sur la touche MENU  de la télécommande à nouveau retourner au menu précédent ou sélectionnez l'option EXIT (SORTIE) pour supprimer l'affichage et retourner à un fonctionnement normal.

Configuration de la Source



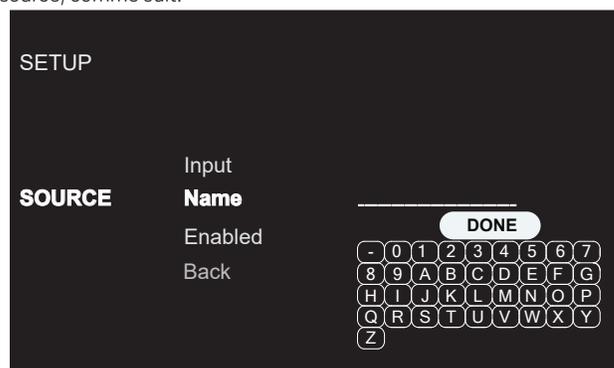
La configuration de chaque entrée à l'aide des écrans Configuration de la source (SOURCE) est une étape clé dans le paramétrage de l'appareil. La configuration des entrées vous permet de définir des valeurs par défaut pour un certain nombre de paramètres, notamment des « étiquettes » personnalisées qui apparaissent sur les écrans lorsqu'une source est sélectionnée, d'activer ou de désactiver la source et d'autres options.

Le menu Configuration des Source SOURCE est accessible depuis le menu de configuration (SETUP). Déplacez la ligne en surbrillance en utilisant les touches  /   de la télécommande puis pressez le  touche.

Cette action met en évidence sur la droite les différentes options possibles. Naviguez dans les options au moyen du pavé de flèches  /   puis appuyez sur le  touche pour confirmer.

Input : Permet de changer d'entrée pour choisir une source spécifique à configurer. (COMPACT DISC, COAX, OPT, PC-USB)

Name (NOM) : Vous pouvez attribuer le nom de votre choix à chacune des sources. Par exemple, la source AUX 1 pourra être appelée « TV » pour plus de commodité. Le nom par défaut est le même que celui de la SOURCE. Mettez en surbrillance la source à modifier et utilisez le pavé de flèches  /   de la télécommande pour sélectionner "Custom", puis appuyez sur le  touche pour rentrer dans le sous menu qui permet de modifier le nom de la source, comme suit.



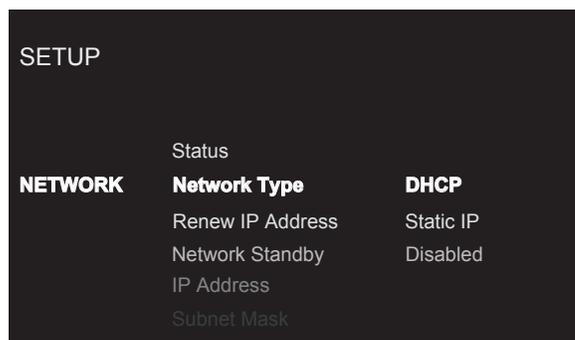
1. Appuyez sur les touches  /   pour changer la première lettre et pour faire défiler les caractères disponibles.
2. Appuyez sur le  touche de la télécommande pour valider le caractère choisi et passer à la lettre suivante.
3. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que les dix caractères (y compris les espaces) soient tous entrés. Une pression finale sur le  touche met le nom en mémoire. Vous pouvez également sélectionner le bouton «DONE» sur l'écran pour confirmer si vous avez moins de dix caractères à saisir.

Enabled (Active): Permet à une entrée source d'être active et d'apparaître dans la liste des sources disponibles lorsque l'on utilise la sélection des sources du panneau avant ou de la télécommande. Les sources qui ne sont pas utilisées peuvent être désactivées en choisissant l'option "No".

Les réglages possibles sont: Yes/Oui (par défaut), No.

Appuyez sur la touche MENU  pour sortir du menu de Configuration ou sélectionnez la ligne « BACK » de l'OSD pour retourner au menu principal.

Configuration du réseau



Ce sous-menu Réseau du menu de Configuration offre les options suivantes, que l'on sélectionne en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches fléchées **◀◀ / ▶▶** **(D)** et en appuyant sur le **▶▶** **(K)** touche. Cette action affiche les options à droite permettant de faire des modifications. Modifiez les options à l'aide des boutons fléchés **◀◀ / ▶▶** **(D)** et appuyez sur le **▶▶** **(K)** bouton pour confirmer.

Statut: Si le réseau est correctement configuré et que l'appareil est bien connecté au réseau, «Connecté» sera alors affiché. Si le réseau n'est pas configuré correctement ou si l'appareil n'est pas connecté à un réseau, «Déconnecté» sera alors affiché.

Network Type (Type de réseau): Dans la plupart des cas, définissez le MODE D'ADRESSE IP sur DHCP. Ce paramètre permettra à votre routeur d'attribuer automatiquement une adresse IP à l'appareil. Si votre réseau utilise des adresses IP fixes, définissez le MODE ADRESSE IP sur Statique. Pour désactiver toute connexion IP, mettez cette option sur DÉSACTIVÉ.

Les réglages possibles sont: DHCP (par défaut), IP statique, Désactivé.

Renew IP Address (Renouveler l'adresse IP): Est désactivé si le type de réseau est statique ou désactivé. Si le type de réseau est DHCP, sélectionnez Oui et appuyez sur le **▶▶** **(K)** bouton pour renouveler l'adresse IP.

Network Standby (Veille Réseau): Lorsqu'il est réglé sur Activé(ENABLED), l'appareil maintiendra la connexion IP Ethernet même en mode veille, permettant à l'unité de se mettre sous tension via IP. Si cette option est désactivée, l'appareil ne s'allumera pas via la connexion IP et vous devrez utiliser le panneau avant, la télécommande infrarouge ou une commande RS232 pour le mettre sous tension.

Les réglages possibles sont: Désactivé (Par défaut), Enabled

REMARQUE: Lorsque la veille réseau est activée, l'unité consomme davantage d'énergie.

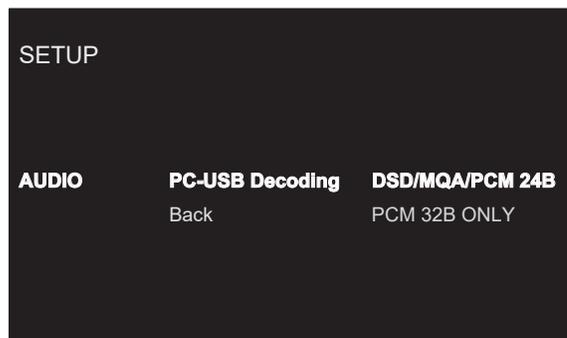
IP Address/Masque de sous-réseau (Subnet Mask)/Passerelle (Gateway)/DNS: Désactivé si le type de réseau est DHCP ou désactivé. Si le mode STATIQUE est sélectionné, vous devez configurer tous les paramètres du réseau, y compris l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle et le serveur DNS. Appuyez sur le **▶▶** **(K)** touche pour activer le premier chiffre de la ligne que vous souhaitez modifier, puis utilisez les touches fléchées **◀◀ / ▶▶** **(D)** pour régler les valeurs et appuyez sur le **▶▶** **(K)** touche pour passer au chiffre suivant. Lorsque toutes les données de connexion IP appropriées ont été configurées, appuyez sur le **▶▶** **(K)** touche pour déplacer le curseur dans le menu précédent pour valider les paramètres. Après avoir entré les informations d'adresse IP STATIQUE, le réseau sera testé et l'état de la connexion sera renvoyé.

REMARQUE: Pour plus d'informations sur les connexions réseau, merci de contacter votre revendeur agréé Michi.

REMARQUE: Une connexion réseau n'est pas indispensable au fonctionnement d'appareil.

Appuyez sur la touche MENU **(B)** pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne «BACK» de l'OSD pour retourner au menu principal.

Configuration audio



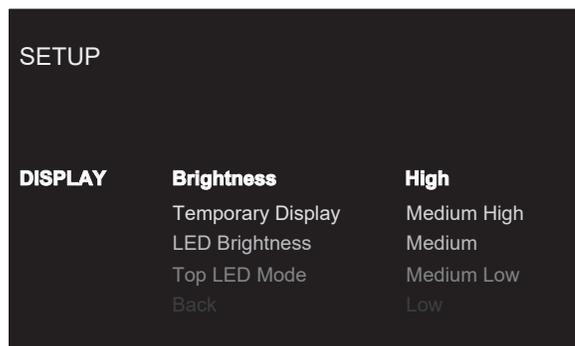
Ce sous-menu Audio du menu de Configuration offre les options suivantes, que l'on sélectionne en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches fléchées **◀◀ / ▶▶** **(D)** et en appuyant sur le **▶▶** **(K)** touche. Cette action affiche les options à droite permettant de faire des modifications. Modifiez les options à l'aide des boutons fléchés **◀◀ / ▶▶** **(D)** et appuyez sur le **▶▶** **(K)** bouton pour confirmer.

PC-USB Decoding (DÉCODAGE PC-USB): changez le mode audio PC-USB pour prendre en charge l'audio DSD, MQA et PCM jusqu'à 24 bits ou l'audio PCM uniquement jusqu'à 32 bits. Lorsque PCM 32B Only [PCM 32 bits uniquement] est sélectionné, l'audio DSD/MQA n'est pas prise en charge. Pour lire l'audio DSD/MQA, l'option DSD/MQA/PCM/24B doit être sélectionnée.

Les réglages possibles sont: DSD/MQA/PCM/24B (par défaut), PCM 32B Only.

Appuyez sur la touche MENU **(B)** pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne «BACK» de l'OSD pour retourner au menu principal.

Configuration d'affichage



Ce sous-menu Affichage du menu Configuration fournit les options suivantes, sélectionnées en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches fléchées **◀◀ / ▶▶** **(D)** et en appuyant sur le **▶▶** **(K)** touche. Cette action affiche les options de droite permettant de faire des modifications. Changez les options à l'aide des boutons fléchés **◀◀ / ▶▶** **(D)** et appuyez sur le **▶▶** **(K)** bouton pour confirmer.

Brightness (Luminosité): Cette fonction permet de régler la luminosité de l'écran de face avant. Le réglage est activé en mode de fonctionnement normal en appuyant puis en relâchant la touche DISPLAY **(G)** de la télécommande. Le menu OSD sera toujours activé au niveau de luminosité le plus élevé, quel que soit le paramètre Luminosité, afin de garantir que les options de configuration de l'appareil soient facilement accessibles et modifiables.

Les réglages possibles sont: Elevé (par défaut), Moyen Fort, Moyen, Moyen Bas, Bas.

REMARQUE: Pour atténuer l'affichage de la face avant, maintenez la touche DISPLAY  de la télécommande enfoncée pendant 3 secondes.

Temporary Display (Affichage temporaire): Cette fonction permet à l'affichage de la face avant d'afficher temporairement les modifications apportées au l'appareil pendant le délai qui s'écoule avant que l'affichage ne s'éteigne à nouveau. Par exemple, allumez l'écran pour afficher les modifications apportées au niveau de la source ou du volume, puis éteignez-le une fois le délai expiré. Pour désactiver l'affichage temporaire et pour que l'écran d'appareil soit toujours activé, définissez cette fonction sur Désactivée.

Les réglages possibles sont: Désactivé (par défaut), 5 secondes, 10 secondes, 15 secondes.

LED Brightness (Luminosité de la LED): Définit le niveau de luminosité ou d'activation de la LED du panneau avant.

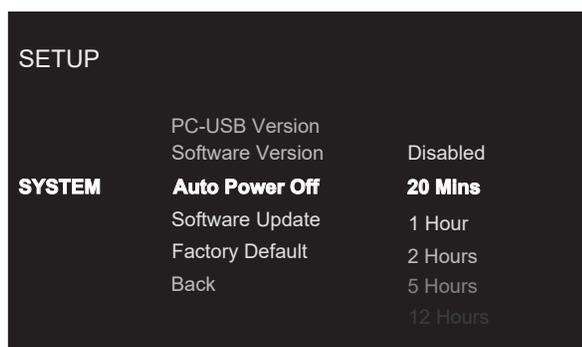
Les réglages possibles sont: Elevé (par défaut), Moyen Fort, Moyen, Moyen Bas, Bas.

Mode d'éclairage des Leds Supérieures "Top LED Mode": Lorsque le mode est activé, l'anneau LED à l'intérieur du mécanisme du CD s'allume lorsque le couvercle du CD est retiré et s'éteint lorsque le couvercle est remis en place. Lorsque le CD est en cours de lecture, l'anneau LED qui « respire » offre un effet visuel apaisant et rythmé qui reflète la lecture en cours. Pour désactiver l'anneau LED, sélectionnez l'option Désactiver. L'anneau LED sera toujours allumé lorsque l'appareil est sous tension.

Les options incluent : Activé (par défaut), Désactivé.

Appuyez sur la touche MENU  pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne « BACK » de l'OSD pour retourner au menu principal.

Configuration Système



Ce sous-menu Système du menu de Configuration fournit les options suivantes, sélectionnées en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches fléchées  /   et en appuyant sur le   touche. Cette action affiche les options de droite permettant de faire des modifications. Changez les options à l'aide des boutons fléchés  /   et appuyez sur le   bouton pour confirmer.

CD Version: Ceci montre la version actuelle du logiciel implantée pour le mécanisme du CD.

PC-USB Version: Affiche la version courante du logiciel PC-USB.

Software Version: Affiche la version logicielle courante d'appareil.

Auto Power Off: Détermine le temps en heures ou fraction d'heure au bout duquel l'appareil passera en mode Standby. S'il n'est pas sollicité, l'appareil passe automatiquement en mode Standby à l'issue du temps spécifié. Par défaut : 20 MINS.

Les réglages possibles sont: Désactivé, 20 minutes (par défaut), 1 heure, 2 heures, 5 heures, 12 heures.

Software Update (Mise à jour du logiciel): Sélectionnez la méthode de mise à jour souhaitée pour mettre à jour l'appareil.

Les réglages possibles sont: Non (par défaut), USB, Internet.

Factory Default (Réinitialisation usine): Cette commande permet de réinitialiser l'appareil avec ses réglages initiaux, et de le remettre dans l'état où il était quand il a quitté l'usine.

REMARQUE: Utilisez cette fonction de réinitialisation d'appareil avec précaution: toutes les options et tous les réglages utilisateurs seront effacés et réinitialisés à leurs valeurs usine par défaut.

Appuyez sur la touche MENU  pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne « BACK » de l'OSD pour retourner au menu principal.

Problèmes de fonctionnement

La plupart des problèmes rencontrés avec les systèmes audio sont dus à des branchements incorrects ou à une mauvaise configuration. Si vous constatez des dysfonctionnements, isolez la partie en cause, vérifiez la configuration, déterminez l'origine du défaut et apportez les modifications qui sont nécessaires. Si vous n'obtenez pas de son d'appareil, suivez les recommandations suivantes, selon le cas :

L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé

L'indicateur de mise sous tension s'allume dès que l'appareil est relié à la prise secteur et que l'interrupteur de la face arrière POWER est sur la position ON. L'indication sera ROUGE pour le mode veille et BLANC en fonctionnement normal. S'il cela ne se produit pas, testez la présence de courant électrique à la prise avec un autre élément, par exemple en branchant une lampe. Assurez-vous que la prise de courant que vous utilisez n'est pas commandée par un interrupteur qui a été mis sur off.

Remplacement du fusible

Si un autre appareil électrique, branché à la même prise de courant, fonctionne, mais que la diode de mise sous tension de l'appareil ne s'allume pas quand il est branché à cette même prise, cela peut signifier que le fusible interne de l'appareil a fondu. Si vous pensez que cela a pu se produire, contactez votre revendeur agréé Michi pour faire remplacer le fusible.

Pas de son

Vérifiez si l'élément source du signal fonctionne correctement. Assurez-vous que les câbles qui véhiculent le signal source aux entrées d'appareil sont tous branchés correctement. Vérifiez que le commutateur de fonction est positionné sur la bonne entrée. Vérifiez les câbles entre l'appareil et les enceintes acoustiques.

Formats de lecture compatibles

PC-USB

Format	Remarques
Le format est déterminé par le Media Player/logiciel de lecture qui est utilisé.	Tout type de format supporté par le logiciel du PC 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz, 384kHz (16 bits, 24 bits, 32bits) DSD64, DSD128 et DSD256 MQA, MQA Studio. Roon Tested

Coaxial/Optique

Format	Remarques
SPDIF LPCM	44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k, 16 bits, 24 bits

Spécifications

Distorsion Harmonique Totale + Bruit	< 0.0006%
Distorsion d'intermodulation	< 0.002%
Réponse en fréquence	20 - 20,000 Hz, +0, -0.1 dB 10 - 70,000 Hz, +0, -3 dB
Equilibre des canaux	± 0.5dB
Séparation des canaux	> 104 dB @ 10 k Hz
Rapport Signal sur Bruit ("A" pondéré)	> 115 dB
Plage Dynamique	> 99 dB
Eingangsempfindlichkeit	0 dBfs / 75 Ohms
Convertisseur Numérique / Analogique	ESS 32-Bit/768k Hz DAC
Impédance de la sortie analogique	
Asymétrique (RCA)	2.3 Volts / 100 Ohms
Symétrique (XLR)	4.9 Volts / 4k Ohms
Coaxial/Optical Digital Input	SPDIF LPCM (jusqu'à 24 bit/192k Hz)
PC-USB	USB Audio Class 2.0 (jusqu'à 32 bits/384k Hz)* *Installation d'un programme (driver) Native DSD (jusqu'à 4X, 11.2M) et DoP (jusqu'à 2X, 5.6M) supporté MQA et MQA Studio supporté (jusqu'à 24 bits/384k Hz) Roon Tested supporté
Alimentation électrique	
Etats-Unis	120 V, 60 Hz
Europe	230 V, 50 Hz
Consommation	25 watts
Consommation en veille	< 0.5 watt
Dimensions (L, H, P)	485 x 150 x 452 mm 19 x 6 x 17 ³ / ₄ "
Hauteur du panneau avant	132 mm / 5 ¹ / ₄ "
Poids (net)	23.5 kg, 51.8 lbs

Toutes les spécifications sont garanties exactes au moment de l'impression.

Michi se réserve le droit de les modifier sans préavis dans le but d'améliorer encore la qualité de l'appareil.

'MQA' or 'MQA.' indicates that the product is decoding and playing an MQA stream or file, and denotes provenance to ensure that the sound is identical to that of the source material. 'MQA.' indicates it is playing an MQA Studio file, which has either been approved in the studio by the artist/ producer or has been verified by the copyright owner.

'OFS' confirms that the product is receiving a decoded MQA stream or file and is performing the final unfold of the stream or file and displays the original sample rate of the master.

MICHI

Rotel Global Office

Room 1903, 19/F., Dominion Center
43-59 Queen's Road East Wanchai
Hong Kong
Tel: 852 2793 9378
Fax: 852 3583 5035

www.michi-hifi.com